

CENTRO REGIONALE PER LE RADIAZIONI IONIZZANTI E NON IONIZZANTI
Struttura Semplice 21.02 – Monitoraggio e controllo dei siti nucleari

**MONITORAGGIO RADIOLOGICO DELL'ACQUA DI FALDA SUPERFICIALE PRESSO
IL SITO NUCLEARE DI SALUGGIA (VC).**

I trimestre 2008.

Relazione tecnica n. 06/SS21.02/2008

Redazione	Funzione: Responsabile SS21.02	Data: 05/05/2008	Firma:
	Nome: Laura Porzio		
	Funzione: Componente SS21.02	Data: 05/05/2008	Firma:
	Nome: Luca Albertone		
Verifica	Funzione: Responsabile SS21.02	Data: 05/05/2008	Firma:
	Nome: Laura Porzio		
Approvazione	Funzione: Responsabile SC21	Data: 07/05/2008	Firma:
	Nome: Giovanni d'Amore		



INDICE

1.	PREMESSA	3
2.	I LIMITI DI LEGGE	3
3.	STRUMENTAZIONE DI MISURA UTILIZZATA	5
4.	METODOLOGIA DI MISURA	6
5.	CONTROLLI EFFETTUATI E RISULTATI DELLE MISURE	6
6.	VALUTAZIONI DI RADIOPROTEZIONE	9
7.	CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE	11

1. PREMESSA

A partire dal giugno 2004 – dopo la segnalazione da parte di SO.G.I.N. della parziale perdita di contenimento della piscina di stoccaggio del combustibile irraggiato dell'impianto EUREX – presso il sito di Saluggia (VC) è in atto un monitoraggio straordinario della falda superficiale che si è affiancato alla rete di monitoraggio ordinario del sito.

Le misure eseguite dal 2004 ad oggi hanno evidenziato che:

- la presenza di contaminazione da Sr-90 nell'acqua di falda superficiale prelevata all'interno del perimetro del sito EUREX è imputabile alle perdite della piscina di stoccaggio, mentre solo in alcuni pozzi predisposti all'esterno lungo il muro di difesa idraulica è stata rilevata contaminazione a livelli confrontabili con quelli presenti a monte dell'impianto;
- la presenza di contaminazione da Sr-90, Co-60 e H-3 nell'acqua di falda superficiale prelevata a valle del sito Sorin – Avogadro indica presumibilmente una nuova fonte di contaminazione all'interno del sito stesso.

In attesa che vengano ultimati e caratterizzati i nuovi pozzi predisposti al fine di individuare la nuova fonte, nel corso del primo trimestre 2008 sono proseguiti i controlli per seguire l'andamento della contaminazione nell'acqua di falda superficiale prelevata da pozzi posti sulla direttrice sito EUREX - sito Sorin Avogadro - campo pozzi Acquedotto del Monferrato.

In questa relazione sono riportati i risultati delle misure eseguite.

Le strategie di monitoraggio e controllo messe in atto da Arpa Piemonte sono concordate e condivise con Apat.

2. I LIMITI DI LEGGE

La normativa di riferimento (D. Lgs. 230/95 e ss.mm.ii.) pone dei valori limite sulla grandezza fisica "dose efficace" E, data dalla somma delle dosi efficaci ricevute per esposizione esterna e impegnate per inalazione o per ingestione a seguito dell'introduzione di radionuclidi verificatesi nel periodo di riferimento. Il limite di dose

efficace E per gli individui della popolazione è stabilito in 1 mSv per anno solare. Inoltre è fissato in 10 μ Sv per anno solare il limite per la non rilevanza radiologica: al di sotto di tale soglia si può ritenere del tutto trascurabile l'impatto radiologico.

I limiti fissati dalla normativa non sono direttamente confrontabili con i risultati analitici, che forniscono dei valori di contaminazione, dal momento che si tratta di grandezze fisiche di natura diversa. Pertanto, al fine di disporre di uno strumento operativo immediato ed efficace, sono stati ricavati dei livelli di riferimento per le concentrazioni nelle varie matrici. In particolare sono stati determinati:

a. **valori soglia di concentrazione** (di seguito indicati con **R**), che comportano il raggiungimento del limite di dose efficace pari a 1 mSv per anno.

Questo significa, per esempio, che avendo valutato che il *valore soglia di concentrazione* per lo Sr-90 nell'acqua potabile è pari a 29 Bq/l, consumando per un anno intero acqua con una concentrazione di Sr-90 di 29 Bq/l, un individuo della popolazione raggiunge il limite di dose stabilito in 1 mSv per anno.

Concentrazione in una matrice (Bq/kg, Bq/m³ ecc) = **R**



Dose efficace = 1 mSv per anno

b. **valori soglia di concentrazione per la non rilevanza radiologica** (di seguito indicati con **R non rilevanza**), che comportano il raggiungimento del limite per la non rilevanza radiologica pari a 10 μ Sv per anno.

Questo significa, per esempio, che avendo valutato che il *valore soglia di concentrazione per la non rilevanza radiologica* per lo Sr-90 nell'acqua potabile è pari a 0,29 Bq/l, consumando per un anno intero acqua potabile con una concentrazione di Sr-90 di 0,29 Bq/l, un individuo della popolazione raggiunge il limite di dose stabilito in 10 μ Sv (pari 0,01 mSv) per anno.

Concentrazione in una matrice (Bq/kg, Bq/m³ ecc) =
R non rilevanza



Dose efficace = 10 μ Sv per anno

Per facilità di consultazione vengono di seguito riassunti i valori soglia adottati per l'ingestione di acqua contaminata da Sr-90.

	Valore limite	Valore soglia di concentrazione (Bq/l)
Dose non rilevanza radiologica	0,01 mSv per anno solare	0,29
Limite dose efficace D. Lgs. 2 febbraio 2001 n. 31	0,1 mSv per anno solare	2,9
Limite dose popolazione	1 mSv per anno solare	29

Per quanto riguarda l'acqua potabile inoltre il D. Lgs. 2 febbraio 2001 n. 31 *Attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano* fissa in 100 Bq/kg il valore limite per H-3 e in 0,1 mSv/anno per anno la dose totale indicativa – ad eccezione di H-3, K-40, radon e prodotti di decadimento del radon – a cui corrispondono, secondo le indicazioni dell'Organizzazione Mondiale della Sanità, i valori di *screening* di seguito riportati.

Valori di <i>screening</i> S in Bq/kg	
	Acqua potabile
α totale	0,5
β totale	1,0

Si rileva che, essendo lo Sr 90 un elemento beta emettitore, il valore di screening relativo alla radioattività β totale di 1 Bq/kg, tiene conto anche della presenza nell'acqua potabile di questo isotopo radioattivo.

3. STRUMENTAZIONE DI MISURA UTILIZZATA

Per l'esecuzione delle misure radiometriche è stata utilizzata la seguente strumentazione:

- Catena spettrometrica gamma con rivelatore al germanio iperpuro di tipo *p* o di tipo *n* e software di elaborazione "Gamma Vision - versione 6.0" della EG&G Ortec;
- Contatore a scintillazione liquida Wallac mod. Winspectral 1414;
- Contatore proporzionale a flusso di gas Berthold mod. LB 770.

4. METODOLOGIA DI MISURA

Per l'esecuzione delle analisi sono stati utilizzati i seguenti metodi contenuti nel "Catalogo prove" di Arpa Piemonte:

- U.RP.M827: "Spettrometria gamma ad alta risoluzione" – metodo interno;
- U.RP.M755: "Determinazione di H-3 in acqua" – 3H-04-RC, Vol. 1 HASL-300, 28th edition Rev.0-February 1997 Tritium in water-liquid scintillation counting – metodo esterno non normalizzato;
- U.RP.M756: "Determinazione di Sr-89 e Sr-90 in acqua" – Eichrom technologies, Inc. SWR01 rev. 1.4. – metodo esterno non normalizzato;
- U.RP.M795: "Determinazione dell'attività alfa totale e beta totale in acqua mediante contatore proporzionale a flusso di gas" – EPA METHOD 9310 rev. 0/1986 - Gross alpha and gross beta – metodo esterno non normalizzato.

5. CONTROLLI EFFETTUATI E RISULTATI DELLE MISURE

Nel corso del I trimestre 2008 sono stati effettuati controlli sull'acqua di falda superficiale prelevata da piezometri e pozzi secondo il programma concordato con la Regione Piemonte e riportato in tabella 5.1.

Punti di prelievo	Frequenza di campionamento	Trattamento	Analisi	Frequenza di analisi
SPB, P3, RP4/7, SP01, S4.1/7, SQ05	mensile	evaporazione	α totale, β totale	mensile
		concentrazione su resina	spettrometria γ	
		radiochimico	Sr-90	
		radiochimico	Pu (se necessario)	
		distillazione	H-3	
E4/9, E5/6	trimestrale	evaporazione	α totale, β totale	trimestrale
		concentrazione su resina	spettrometria γ	
		radiochimico	Sr-90	
		radiochimico	Pu (se necessario)	
		distillazione	H-3	
		distillazione	H-3	

Tabella 5.1 Programma di campionamento acqua di falda superficiale.

In allegato 1 è riportata la ubicazione dei pozzi.

All'interno del sito EUREX-S.O.GI.N., dopo le evidenze fornite dai risultati della campagna straordinaria di settembre-ottobre 2007, sono stati effettuati controlli solo sul pozzo SPB. Questo pozzo infatti è quello ritenuto significativo per la tempestiva segnalazione di un eventuale aumento della fuoriuscita di contaminanti dalla piscina di stoccaggio del combustibile irraggiato.

Per controllare l'eventuale diffusione della contaminazione proveniente dalla piscina EUREX all'esterno del sito sono invece stati effettuati prelievi dai pozzi E4/9 ed E5/6.

Si è inoltre ritenuto opportuno effettuare un controllo supplementare nel pozzo SP04 al fine di valutare la eventuale diffusione della contaminazione nella zona più a valle.

I risultati delle misure eseguite, riportati in tabella 5.2, non evidenziano un aumento della contaminazione.

Nel grafico 5.1 è riportata la correlazione tra l'andamento dei valori di Sr-90 misurati nel pozzo SPB ed il livello della falda misurato nello stesso pozzo.

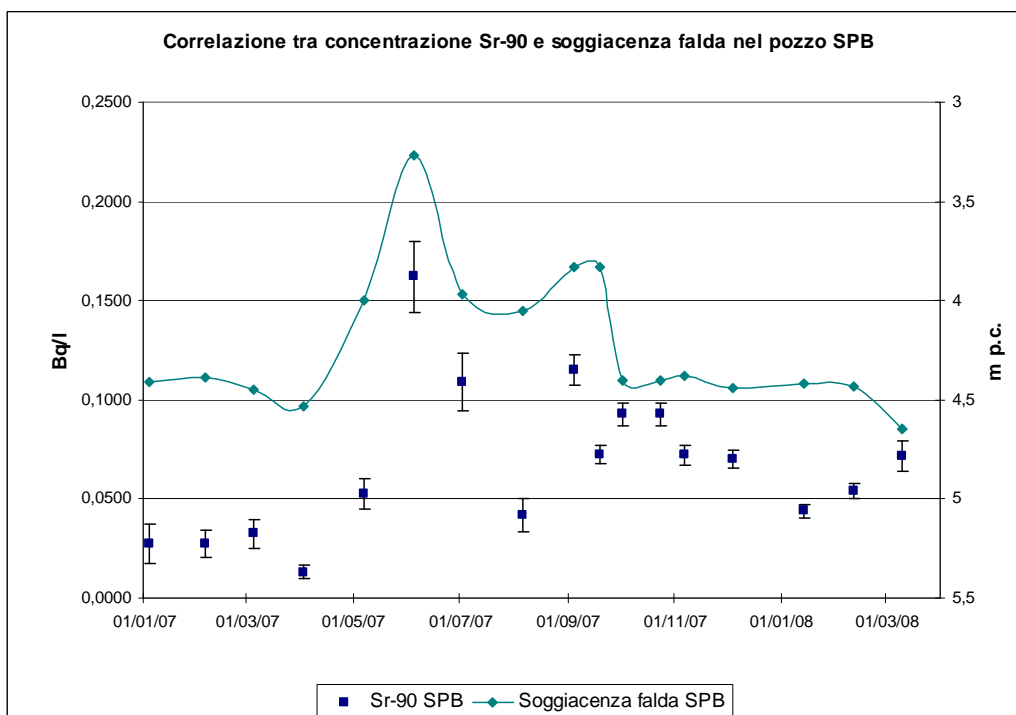


Grafico 5.1 Correlazione tra l'andamento della concentrazione di Sr-90 nel pozzo SPB e il livello della falda.

Campione	Data prelievo	α totale Bq/l	β totale Bq/l	Cs-134 Bq/l	Cs-137 Bq/l	Co-60 Bq/l	Am-241 Bq/l	H-3 Bq/l	Sr-90 Bq/l
SPB – POZZO INTERNO SITO EUREX – pescaggio da 3 a 7 m									
08/000734	14/01/2008	< 0,118	0,409 ± 0,090	< 0,0033	< 0,0026	< 0,0026	< 0,0133	< 4,15	0,0440 ± 0,0033
08/003171	11/02/2008	0,187 ± 0,057	0,266 ± 0,090	< 0,0029	< 0,0025	< 0,0025	< 0,0097	< 4,45	0,0541 ± 0,0037
08/005873	10/03/2008	0,182 ± 0,052	0,253 ± 0,090	< 0,0025	< 0,0018	< 0,0017	< 0,0104	< 4,63	0,0719 ± 0,0077
E4/9 – POZZO PERIMETRO SITO EUREX – pescaggio da 2 m a 9 m									
08/003174	11/02/2008	0,176 ± 0,064	0,317 ± 0,089	< 0,0032	< 0,0030	< 0,0026	< 0,0118	< 4,77	0,0067 ± 0,0013
E5/6 – POZZO PERIMETRO SITO EUREX – pescaggio da 2 m a 6 m									
08/003173	11/02/2008	< 0,082	< 0,171	< 0,0028	< 0,0034	< 0,0012	< 0,0117	< 4,42	0,0113 ± 0,0013
RP4/7 – pescaggio 7 m									
08/000754	14/01/2008	< 0,1540	0,286 ± 0,101	< 0,0018	< 0,0015	< 0,0033	< 0,0090	< 4,65	0,0933 ± 0,0062
08/003176	11/02/2008	0,1490 ± 0,052	0,300 ± 0,090	< 0,0021	< 0,0019	0,0097 ± 0,0035	< 0,0145	< 4,40	0,0855 ± 0,0055
08/005881	10/03/2008	< 0,1010	0,386 ± 0,011	< 0,0028	< 0,0022	0,0094 ± 0,0031	< 0,0080	< 4,86	0,0871 ± 0,0063
P3 - pescaggio 4 m									
08/001311	21/01/2008	< 0,0971	0,465 ± 0,106	< 0,0025	< 0,0026	0,009 ± 0,0031	< 0,0093	< 4,46	0,1020 ± 0,0065
08/003175	11/02/008	0,1800 ± 0,005	0,371 ± 0,090	< 0,0027	< 0,0024	0,0115 ± 0,0031	< 0,0092	< 4,71	0,0742 ± 0,0047
08/005882	10/03/008	< 0,1080	0,295 ± 0,100	< 0,002	< 0,0264	0,014 ± 0,0037	< 0,0154	< 4,62	0,1580 ± 0,0150
SP01 – POZZO CASALE BENNE – pescaggio 7 m									
08/000751	14/01/2008	< 0,1130	< 0,186	< 0,0028	< 0,0015	< 0,0021	< 0,0103	< 4,46	0,0073 ± 0,0014
08/003678	15/02/2008	0,1580 ± 0,047	0,266 ± 0,100	< 0,0018	< 0,0031	< 0,0031	< 0,0152	< 4,51	0,0086 ± 0,0014
08/005880	10/03/2008	< 0,0813	< 0,161	< 0,0030	< 0,0022	< 0,0026	< 0,0178	< 4,41	0,0137 ± 0,0017
S4.1/7 – PIEZOMETRO CONTROLLO ACQUEDOTTO MONFERRATO									
08/000749	14/01/2008	< 0,1060	< 0,171	< 0,0012	< 0,0013	< 0,0012	< 0,0057	< 4,48	< 0,0044
08/003660	14/02/2008	< 0,0984	< 0,133	< 0,0021	< 0,0020	< 0,0011	< 0,0153	< 4,35	< 0,0044
08/005879	11/03/2008	< 0,0966	< 0,136	< 0,0023	< 0,0019	< 0,0022	< 0,0115	< 4,44	< 0,0042
SQ05 – POZZO 5.2 ACQUEDOTTO MONFERRATO – pescaggio 170 m									
08/000743	14/01/2008	< 0,1340	< 0,133	< 0,0015	< 0,0016	< 0,0018	< 0,0031	< 4,39	< 0,0043
08/003661	14/02/2008	0,1390 ± 0,056	0,238 ± 0,080	< 0,0018	< 0,0012	< 0,0027	< 0,0089	< 4,39	< 0,0039
08/005877	10/03/2008	0,1410 ± 0,049	< 0,128	< 0,0031	< 0,0034	< 0,0025	< 0,0126	< 4,41	< 0,0040
SP04 – POZZO CASCINA DANIELE									
08/003663	14/02/2008	0,1880 ± 0,005	< 0,160	< 0,0031	< 0,0016	< 0,0033	< 0,0122	< 4,52	< 0,0055

Tabella 5.2 Risultati delle misure effettuate nel I trimestre 2008.

6. VALUTAZIONI DI RADIOPROTEZIONE

Le valutazioni radioprotezionistiche di seguito riportate si riferiscono ai pozzi campionati presso le caschine ed ai pozzi dell'Acquedotto del Monferrato, poiché sono gli unici potenzialmente utilizzabili dalla popolazione per uso potabile e/o irriguo.

I dati relativi agli altri pozzi scavati ad hoc all'interno del sito EUREX, quelli esterni al sito EUREX facenti parte della vecchia rete Enea o predisposti dalle Regione Piemonte, devono essere utilizzati come indicatori ambientali in grado di descrivere il fenomeno in atto (tutti questi pozzi non sono accessibili al pubblico).

I limiti di legge e le strategie di controllo sono riportati al punto 2 della presente relazione. Allo stato attuale i valori di contaminazione riscontrati continuano a non rappresentare un pericolo per la popolazione. Risultano infatti rispettati sia i limiti di dose fissati dalla normativa vigente che i valori di screening fissati dall'Organizzazione Mondiale della Sanità.

- **Potabilità ex D.Lgs. 31/2001**

Per quanto riguarda la potabilità risultano rispettati i valori di screening fissati dall'Organizzazione Mondiale della Sanità sulle attività alfa totale e beta totale, intese come somma, rispettivamente, delle attività degli isotopi alfa e beta emettitori – sia naturali che artificiali. In particolare l'attività beta totale comprende anche l'attività di Sr-90.

I valori di confronto sono riportati in tabella 6.1.

	Valore di screening OMS	Concentrazione max / Valore screening OMS
Valore di screening fissato dall'OMS per l'attività α totale	0,5 Bq/l	1/3
Valore di screening fissato dall'OMS per l'attività β totale	1 Bq/l	1/4

Tabella 6.1 Confronto tra la massima concentrazione di attività α e di attività β totale rilevate nei pozzi (cascine e dell'Acquedotto del Monferrato) ed i valori di screening fissati dall'OMS.

Si ricorda che secondo l'OMS il rispetto dei valori di screening sopra riportati garantisce il rispetto del limite di dose di 0,1 mSv per anno fissato dal D.Lgs. 31/2001

In tabella 6.2 si riportano le valutazioni effettuate, per la contaminazione da Sr-90, in merito al rispetto del limite di dose fissato dal D.Lgs. 31/2001.

	Valore limite di dose	Valore soglia di concentrazione Sr-90	Concentrazione max Sr-90/ Valore soglia
Limite dose efficace per acque potabili ex D. Lgs. 2 febbraio 2001 n. 31	0,1 mSv per anno solare	2,9 Bq/l	1/210

Tabella 6.2 Confronto tra la massima concentrazione di Sr-90 rilevata nei pozzi (cascine e dell'Acquedotto del Monferrato) ed i valori soglia adottati per l'ingestione.

- **Limiti ex D.Lgs. 230/95 e ss.mm.ii.**

Se si considerano tutte le vie di ingestione, quindi non solo l'uso potabile ma anche il consumo di alimenti di origine vegetale (coltivati in terreni irrigati con l'acqua contaminata) e di origine animale (animali allevati in zona ed alimentati con acqua contaminata ed erba di terreni irrigati con l'acqua contaminata) bisogna fare riferimento ai limiti di dose fissati dal D.Lgs. 230/95 e ss.mm.ii.

Sulla base dei dati sopra esposti è possibile calcolare la dose efficace per il gruppo critico della popolazione derivante dalla presenza di Sr-90 nell'acqua di falda superficiale.

I risultati riportati in tabella 6.3 si riferiscono alle seguenti ipotesi estremamente cautelative:

- la contaminazione dell'acqua di falda superficiale è cronica ed uniforme all'esterno del sito;
- la concentrazione di Sr-90 non varia nel tempo ed è uguale al più alto valore misurato all'esterno del sito;
- gli individui del gruppo critico della popolazione utilizzano esclusivamente acqua di falda superficiale a scopo potabile e irriguo.

Via critica	Matrice	Dose mSv/anno
Ingestione	acqua di falda superficiale	0,00184
Irraggiamento		-
Inalazione		-
Totale		0,00184
Limite non rilevanza radiologica		0,01
Limite di dose efficace		1

Tabella 6.3 Stima dell'equivalente di dose efficace al gruppo critico della popolazione per effetto della presenza di contaminazione da radionuclidi artificiali nell'acqua di falda superficiale.

Nella tabella seguente sono riportati i confronti tra i valori osservati ed i valori limite/soglia adottati, da cui si evince che le concentrazioni di Sr-90 sono molto al di sotto di quelle corrispondenti ai limiti di dose fissati dal D.Lgs. 230/95 e ss.mm.ii

	Valore limite di dose	Dose Sr-90/ Limite dose	Via critica	Valore soglia di concentrazione Sr-90	Concentrazione Sr-90/ Valore soglia
Limite dose efficace non rilevanza radiologica ex D.Lgs 230/95	0,01 mSv/anno	1/5	uso potabile	0,29 Bq/l	1/21
			irrigazione	0,10 Bq/l	1/7
Limite dose efficace per gli individui della popolazione ex D.Lgs 230/95	1 mSv/anno	1/500	uso potabile	29 Bq/l	1/2100
			irrigazione	10 Bq/l	1/700

Tabella 6.4 Confronto tra i valori osservati e i valori di riferimento.

7. CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE

L'andamento della contaminazione da Sr-90 e da Co-60 è sovrapponibile a quello del periodo precedente, mentre si evidenzia la diminuzione della contaminazione da H-3 dal pozzo P3. Per confermare che il rilascio di H-3 non è più in atto è necessario un periodo di osservazione più lungo, compatibile con la dinamica della falda.

Nei pozzi dell'Acquedotto del Monferrato - sia quelli profondi che alimentano la rete di distribuzione che il piezometro di controllo predisposto ad hoc con pescaggio a 7m - non è stata rilevata traccia di contaminazione radioattiva di origine artificiale.

In questo contesto non si configurano pericoli per la popolazione.

Allegato 1 – Punti di campionamento

